okohama ex-yokohama echo

Yokohama Association for International Communications and Exchanges (YOKE) International Organizations Center 5F, Pacifico Yokohama, 1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012

https://www.yokeweb.com

No.526 Vol.45 No.04

Since 1976

YOKE Tel: (045) 222-1171 Fax: (045) 222-1187

https://www.yokeweb.com

The schedule of events might be changed. Please re-check the schedule before you attend any events.

# **Announcements & Services**

# About the New Coronavirus 2019 (COVID-19)

What is the New Coronavirus?

The new Coronavirus, first discovered in China in December 2019, is an infectious virus that affects the respiratory system. It is reported to cause coughing, fevers and pneumonia. The virus is transmitted through coughing, sneezing, and direct contact with contaminated surfaces.

#### Yokohama City New **Coronavirus Infectious Disease Call Center:**

**Tel:** 045-550-5530 From 9:00 to 21:00 every day \*available only in Japanese

If you have any of the following symptoms, contact New

#### **Coronavirus Consultation** Center:

**Tel:** 045-664-7761 From 9:00 to 21:00 every day \*available only in Japanese

- Fever above 37.5c and cough for 4 days or more (2 days or more for elderly or expectant mother)
- · Heavy physical fatigue or trouble breathing

#### **To Prevent Infection:**

- Wash your hands and gargle when returning from outside
- Keep your hands clean using alcohol-based disinfectant
- Avoid going to crowed places
- Get plenty of rest and eat well-balanced meals
- · Open windows and ventilate regularly

#### When you cough or sneeze:

- Be sure to wear a mask
- If you don't have a mask, do so into a tissue or into your elbow

#### For more information about New Coronavirus:

http://www.clair.or.jp/tabunka/po rtal/info/contents/114517.php (English)

#### Japan Visitor Hotline:

**Tel:** 050-3816-2787 available 24 hours all year around in English, Chinese, and Korean

### **Change of Various** Allowance Rates from April

From April, 2020, there will be changes of amounts for allowances such as; (1) Jido Fuyo Teate (Child Rearing Allowance), (2) Tokubetsu Jido Fuyo Teate (1 kyu/2 kyu) (Special Child Dependants Allowance), (3) Tokubetsu Shogaisha Teate (Special Person with certain Disabilities Allowance), Shogaiji Fukushi Teate (Child with a Disability Welfare Subsidy), and Fukushi Teate (Keikateki Fukushi Teate) (Special Welfare for Severely Disabled People)

### Inquiries:

For (1) & (2), Kodomo Seishonen-kyoku, Kodomo Katei-ka (045) 680-1192 (\*J) For (3), Kenko Fukushi-kyoku, Shogai Fukushi-ka (045) 671-3891 (\*J)

#### **URL:**

https://www.city.yokohama.lg.jp/ kurashi/fukushi-kaigo/fukushi/ann ai/teate/teate.html

### Financial Support for School **Fees**

Financially disadvantaged families with children who go to municipal elementary/junior high schools in Yokohama may be eligible to receive financial assistance to help cover the costs such as for school supplies and school trips.

**Inquiries:** Please call your school for more information or call the Yokohama Board of Education, Gakko Shien, Chiiki Renkei-ka (045) 671-3270 (\*J)

https://www.city.yokohama.lg.jp/ kurashi/kosodate-kyoiku/kyoiku/s oudan/shugakuenjo/shugakuenjo.

# **Deadline for 1st Installment** of Fixed Assets Tax and City **Planning Tax**

The deadline for the first installment of fixed assets tax (Kotei-Shisan Zei) and city planning tax (Toshi Keikaku Zei) is April 30 (Thu) 2020.

Tax notices will be sent out to the taxpayers from the beginning of April.

Inquiries: Zaisei-kyoku Koteishisanzei-ka (045) 671-2258 (\*J) Fax (045) 641-2775

### The place for counseling for Yokohama citizens will be changed

Due to the move of Yokohama City Hall, the place for special counseling, organized by Yokohama Citizen counseling room will be changed. The Nighttime law counseling place will also be changed.

#### Date&Time:

(1) Until May 15 (Fri), will be at the old city hall (nighttime counseling will be at the Gino Bunka Kaikan) (2) From May 18 (Mon), will be at

the new city hall

### Location:

(1) Old city hall (nighttime counseling will be at the Gino Bunka Kaikan)

(2) New city hall (Naka-ku, Hon-cho 6-50-10)

**Limit:** Depending on the contents of counseling \*First-come basis Eligibility: Yokohama Citizens

Fee: Free

**To Apply:** Either call or go directly

to the location

Inquiries: Shimin-kyoku

Kochosodan-ka Shiminsodanshitsu

(045) 671-2306 (\*J)

# Key

Send a Reply-Paid Postcard with the information listed in parentheses on the sending half, and your name and address on the return half.

#### **SP ( ):**

Send a **Standard Postcard** with the information listed in parentheses.

E: Event name; A: Your Address; N: Your Name; T: Tel; G: Age; X: Sex (\*J): In Japanese only

### Subsidies for Installing Rainwater Storage Tanks

Financial assistance is available for individuals who wish to install a rainwater storage tank at their house. The amount of the subsidy is half of the cost and the upper limit is set at 20,000 yen. You will have to purchase it after the reception of subsidies has been decided.

Limit: 300 people \*First-come

basis

**Eligibility:** Those who own a house/building within the City of Yokohama. The house/building should not have received this subsidy in the past.

**Application Period:** from April 20 to December 18, 2020

Inquiries: Kankyo Sozo-kyoku Kanro Hozen-ka (045) 671-2830 (\*J) Fax (045) 641-5330 URL:

https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/machizukuri-kankyo/kasen-gesuido/gesuido/setsuzoku/tankjosei.html

### Subsidies Provided for Spaying/ Neutering Cats

The city of Yokohama provides financial assistance to Yokohama citizens who have had ownerless cats spayed or neutered. The amount of subsidy is up to 5,000 yen.

**Limit:** 4,500 cats \*First-come basis **Eligibility:** Applicants must be Yokohama citizens or neighborhood associations in Yokohama. The subsidies are applied only to those cats without owners and have the spayed or neutered operation during the application period.

**To Apply:** The details of the subsidies are on the flyer or the website below.

**Application Period:** from May 7, 2020 to March 5, 2021

Operation Period for the spaying or neutering subsidy: from March 1, 2020 to February 28, 2021

Inquiries: Kenko Fukushi-kyoku Aigo center (045) 471-2111 (\*J) URL:

https://www.city.yokohama.lg.jp/ kurashi/sumai-kurashi/pet-dobuts u/aiqo/

#### Subsidies for Microchip Implants for Dogs and Cats

Subsidies are provided for healthy dogs and cats living in Yokohama. Up to 1,500 yen subsidy per implant can be received from the city.

**Application Period:** May 7, 2020 to March 5, 2021 (it may be closed

if the amount goes beyond the limit of budgetary appropriation) **Limit:** 800 pets \*First-come basis **Eligibility:** Applicants must be Yokohama citizens. Cats and dogs should be healthy and micro-chipped after April 1, 2020. They must be registered at AIPO and dogs should be inoculated for rabies in the fiscal year of 2020. **Fee:** 1,500 yen per one pet (the

upper limit)
Application and Inquiries:

Kenko Fukushi-kyoku Dobutsu Aigo Center (Health and Social Welfare Bureau, Animal Protection Center) (045) 471-2111 (\*J)

### Securing Your Furniture for Safety

One of the important measures for safety at the time of earthquakes is to secure large



and heavy furniture to prevent them from falling over. This is sometimes difficult for households with only senior citizens or disabled people. The city of Yokohama provides a service to secure such furniture for eligible families.

**Limit:** 500 people \*First-come basis

**Eligibility:** All of your family members needs to meet at least one of the following 6 conditions: 1. 65 years old or older 2. Physical disability handbook holder 3. *Ai-no-techo* (handbook for disabled children) holder 4. Mental disability handbook holder 5. Those who require assistance or in nursing care which is authorized by long-term care insurance law 6. Jr. high school student and younger

**Fee:** Free (up to 2 items) **To Apply:** Check the website for

more details

Application Period: until July 31

(Friday)

**Inquiries:** (045) 671-3456 (\*J) Fax (045) 641-1677

URL:

https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/bousai-kyukyu-bohan/bousai-saigai/wagaya/jishin/sonae/kaguten.html

# Yokohama LGBT Consultation

Consultation by certified clinical psychologists who have deep understanding toward sexual minorities. For more details, please see the flyers distributed at

Kuyakusho koho sodan gakari) or check the website.

\*Please come with an interpreter who will protect your personal information.

#### **Date, Time and Location:**

Once a month until March 2021
(1) Once a month on Monday night at Nishi-ku Fukushi Hoken Katsudo Kyoten "Fukushia" (4 min walk from east exit of JR Yokohama Stn)
(2) Once a month on Thursday afternoon at Seishonen Sodan Center (5 min walk from Bando-bashi Stn on the Municipal Subway)

Fee: Free

**Limit:** 2 people per day \*First-come basis

To Apply: Please call them for an

appointment.

Application and Inquiries: NPO SHIP (045) 594-6160 (\*J) Wed., Fri., and Sat.:16:00-20:00

Sun.:14:00-18:00

**URL:** 

https://www.city.yokohama.lg.jp/ kurashi/kyodo-manabi/jinken/lgbt/ soudan.html

## YOKOHAMA Foreign Residents Information Center

If you are having difficulties or worries living in Japan, please contact us at YOKOHAMA Foreign Residents Information Center. This is a free consultation service by telephone, email, LINE, or in person. We can also help you communicate with administrative offices. We will protect your privacy. On certain matters, we can also introduce you to specific institutions.

Now, we are available in 11 languages.

**Date&Time:** Monday through Friday: 10:00-16:30 \*except holidays. 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Saturdays:

10:00-12:30

**Available Language:** English, Spanish, Chinese, Portuguese, Thai, Indonesia, Vietnamese, Tagalog, Korean, Nepalese, and Japanese

**Location:** YOKOHAMA Foreign Residents Information Center within YOKE (5 min walk from Minatomirai Stn)

**Inquiries:** (045) 222-1209

(Mon-Fri: 10:00-16:30, 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Sat: 10:00-12:30)

Email: t-info@yoke.or.jp
URL: https://www.yokoinfo.jp